



**SGS ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL**



MD-4839, Str. Chișinăului 5, com. Stăuceni, mun. Chișinău, Republica Moldova

Tel: (Metro 1) +373 22 405 213; (Metro 2) +373 22 400 113; (Metro Bălți) +373 231 544 13

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Nr. MD/2023/286

Data eliberării: 09.06.2023

Valabil până la: 05.11.2024

Compania: **ICS Metro Cash&Carry Moldova SRL**

cu adresa juridică: **str. Chișinăului 5, com. Stăuceni, mun. Chișinău, Republica Moldova**

în persoana: **MANAGER CALITATE, Rodica Chiriliuc**

declară pe propria răspundere că produsele: **Curcan congelat: sold; sold dezosat cu/fara piele, gambe, piept fara piele, ficat**

Producător: **ANIMEX FOODS S.P. Z.O.O (PL 28070501 WE), Polonia**

Originea produsului: **Polonia**

Tipul ambalajului: **carcase, ambalaj**

Conform: **Legii 306 din 30.11.2018 cap. II; III;**

Produsele la care se referă această declarație nu pune în pericol viața și sănătatea consumatorilor, nu produce impact asupra mediului înconjurător și este în conformitate cu următoarele Reglementări tehnice sau standarde:

**Condiții de păstrare în conformitate cu Reglementările Tehnice în vigoare: HG Nr. 221 din 16.03.2009 cu privire la aprobarea Regulilor privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare.**

Declarația este întocmită în baza:

**Raport Testari producator**

**Certificat sanitar veterinar: EXPORT.EU.PL.2023.0003456 1420/00180/23/30MD din 08.06.2023**

**Declarația de conformitate nr. PL 28070501 din 05.06.2023.**

Declarația conține anexe.

Conducătorul organizației



## Declaration of Conformity

ANIMEX FOODS SP Z O.O. SP. K. placed in 14-200 Ilawa, Al. Jana Pawla llnr 8 registered under EU Registration numer PL 28070501 WE and Fiscal numer nr. PL 28070501 WE, we hereby declare and guarantee on our own responsibility that all goods referres in Declaration are suitable for human consumption and are not dangerous for life and health and are producer on the respect of sanitary, sanitary – veterinary and foof safety operative law nr.

Article name	Lot no/ Expiry date	Storage conditions
1) GAMBE DE CURCAN 0,7-1,2 KG CONGELAT	6160238558 / 12.05.2024	Under -18st.C
2) SOLD DE CURCAN 1-1,5 kg CONGELAT	6160238600 / 12.05.2024	
3) SOLD DEZOSTAT - FARA PIELE DE CURCAN	6160238559 / 12.05.2024 6160238737/ 16.05.2024	
4) PIEPT CURCAN FARA PIELE CONGELAT	6160238327 / 05.11.2024	
5) FICAT CURCAN APROXIMATIV 1 KG , CONGELAT	6160238332 / 08.05.2024 6160238568 / 14.05.2024 6160238731 / 15.05.2024 6160238901 / 21.05.2024 6160239005 / 22.05.2024 6160239008 / 25.05.2023 6160239047 / 30.05.2023 6160239053 / 31.05.2024	

Date: AMP Płońsk 05.06.2023

Animex Foods Sp. z o.o.  
 ul. Chłopska 14-200, 14-200 Ilawa  
 14-200 Ilawa  
 Al. Jana Pawła 8  
 tel. 87 70 00 00, fax 87 70 00 75  
 NIP 527 20 00 00, REGON 148216607

## Handlowy Dokument Identyfikacyjny / TRADE IDENTIFICATION DOCUMENT

dla mięsa nie poddanego rozbirowi, mięsa poddanego rozbirowi oraz dla przetworów mięsnych, mleka i przetworów mlecznych, miodu i jego przetworów, ryb, skorupiaków i mięczaków oraz ich przetworów, produktów jajczarskich, wprowadzonych na rynek.  
for meat not subject to cutting, meat subject to cutting and for processed meat products, milk and milk processed products, honey and processed products thereof, fish, shellfish and mollusc and processed products thereof, egg products introduced to the market.

Numer / No : 3240465183

**Nadawca(Nazwa,Adres,Kraj)**  
Sender(Name,Address,Country)  
Absenders(Name,Anschrift,Land)

Animex Foods sp. z o.o.  
ul. Chałubińskiego 8  
00-613 Warszawa  
NIP: 5272698951  
Nr BDO sprzedawcy:000375534  
Oddział w Ilawie  
Jana Pawła II 8, 14-200 Ilawa

**Weterynaryjny nr identyfikacyjny zakładu**  
Veterinary approval number

PL 28070501 WE

**Zakład zakwalifikowany do prowadzenia sprzedaży/**  
Production facility approved to trade  
- na rynek krajowy / on domestic market  
- na rynek UE / on the market of the European Union  
- na rynek innych państw / on the market of other countries

**Pochodzenie surowca / Origin of raw material**

POLSKA (chyba, że indeks wskazuje inne miejsce chowu - inne państwo członkowskie UE albo kilka państw UE)

Lp/ NO	Opis produktu Product description	Ilość Qty	Licz opak. No of pack	Waga netto Net weight	Data produkcji Date of the production	Termin przydat. do spoż. Expiry date	Nr partii Batch no.
1	SOLD DE CURAN 1-1,5KG CONGELAT	1.437,150	94	1.437,150	13 05 2023	12 05 2024	6160238600
2	PIEPT CURCAN FARA PIELE CONGELAT	5.405,100	355	5.405,100	08 05 2023	05 11 2024	6160238327
3	GAMBE DE CURAN 0,7-1,2KG CONGELAT	488,150	32	488,150	13 05 2023	12 05 2024	6160238558
4	SOLD DEZOSTAT-FARA PIELE DE CURAN 1,8-2,	2.645,550	172	2.645,550	13 05 2023	12 05 2024	6160238559
5	SOLD DEZOSTAT-FARA PIELE DE CURAN 1,8-2,	739,390	49	739,390	17 05 2023	16 05 2024	6160238737
6	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	184,280	18	184,280	09 05 2023	08 05 2024	6160238332
7	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	379,180	37	379,180	15 05 2023	14 05 2024	6160238568
8	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	150,000	15	150,000	16 05 2023	15 05 2024	6160238731
9	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	209,820	21	209,820	22 05 2023	21 05 2024	6160238901
10	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	267,430	26	267,430	23 05 2023	22 05 2024	6160239005
11	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG CONGELAT	644,610	63	644,610	26 05 2023	25 05 2024	6160239008
12	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	302,920	30	302,920	31 05 2023	30 05 2024	6160239047
13	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG. CONGELAT	72,020	7	72,020	01 06 2023	31 05 2024	6160239053
14	EUROPALLET	20,000	0	0,000			
15	KARTON (NLAG)	919,000	0	0,000			

**Miejsce pozyskania/ Przetworzenia/ Składowania**  
Place of obtaining/Processing/Storage

Animex Foods  
Sp. z o.o.  
Oddział w Ilawie  
Al. Jana Pawła II 8  
14-200 Ilawa

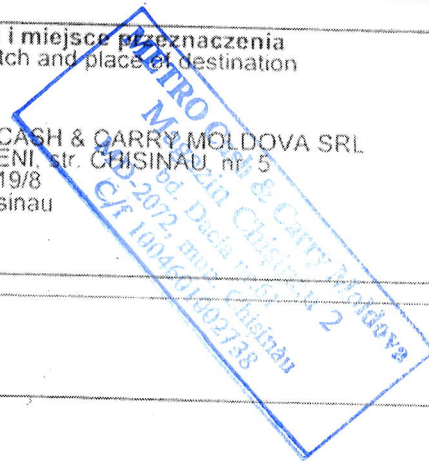
**Data wysyłki i miejsce przeznaczenia**  
Date of dispatch and place of destination

05.06.2023

ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL  
Com STAUCENI, str. CHISINAU, nr 5  
Petricani str, 19/8  
MD-2059 Chisinau  
Moldawia

**Rodzaj środka transportu i jego nr rejestracyjny**  
Type of transportation and registration number

Samochód ciężarowy QXK328/O973FC





## Handlowy Dokument Identyfikacyjny / TRADE IDENTIFICATION DOCUMENT

dla mięsa nie poddanego rozbiorowi, mięsa poddanego rozbiorowi oraz dla przetworów mięsnych, mleka i przetworów mlecznych, miodu i jego przetworów, ryb, skorupiaków i mięczaków oraz ich przetworów, produktów jajczarskich, wprowadzonych na rynek.  
for meat not subject to cutting, meat subject to cutting and for processed meat products, milk and milk processed products, honey and processed products thereof, fish, shellfish and mollusc and processed products thereof, egg products introduced to the market.

Numer / No : 3240388150

Nadawca(Nazwa,Adres,Kraj)  
Sender(Name,Address,Country)  
Absenders(Name,Anschrift,Land)

Animex Foods sp. z o.o.  
ul. Chałubińskiego 8  
00-613 Warszawa  
NIP: 5272698951  
Nr BDO sprzedawcy:000375534  
Oddział w Ilawie  
Jana Pawła II 8, 14-200 Ilawa

Weterynaryjny nr identyfikacyjny zakładu  
Veterinary approval number

PL 28070501 WE

Zakład zakwalifikowany do prowadzenia sprzedaży/  
Production facility approved to trade  
- na rynek krajowy / on domestic market  
- na rynek UE / on the market of the European Union  
- na rynek innych państw /on the market of other countries

## Pochodzenie surowca / Origin of raw material

POLSKA (chyba, że indeks wskazuje inne miejsce chowu - inne państwo członkowskie UE albo kilka państw UE)

Lp/ NO	Opis produktu Product description	Ilość Qty	Licz opak. No of pack	Waga netto Net weight	Data produkcji Date of the production	Termin przydat. do spoż. Expiry date	Nr partii Batch no.
1	SOLD DE CURAN 1-1,5KG CONGELAT	2.895,120	191	2.895,120	30.05.2022	30.05.2023	6160222363
2	PIEPT CURCAN FARA PIELE CONGELAT	3.600,800	236	3.600,800	31.05.2022	30.11.2023	6160222307
3	GAMBE DE CURAN 0,7-1,2KG CONGELAT	2.879,360	184	2.879,360	31.05.2022	31.05.2023	6160222308
4	SOLD DEZOSTAT-FARA PIELE DE CURAN 1,8-2,	2.905,930	194	2.905,930	31.05.2022	31.05.2023	6160222309
5	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG, CONGELAT	52,520	5	52,520	25.05.2022	25.05.2023	6160222245
6	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG, CONGELAT	666,270	66	666,270	31.05.2022	31.05.2023	6160222310
7	FICAT CURCAN APROXIMATIV 1KG, CONGELAT	1.104,210	109	1.104,210	30.05.2022	30.05.2023	6160222365
8	EUROPALLET	28,000	0	0,000			
9	KARTON (NLG)	985,000	0	0,000			

Miejsce pozyskania/ Przetworzenia/ Składowania  
Place of obtaining/Processing/Storage

Animex Foods  
Sp. z o.o.  
Oddział w Ilawie  
Al. Jana Pawła II 8  
14-200 Ilawa

Data wysyłki i miejsce przeznaczenia  
Date of dispatch and place of destination

09.06.2022

ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL  
Com. STAUCENI, str. CHISINAU, nr. 5  
Petricani str, 19/8  
MD-2059 Chisinau  
Moldawia

Rodzaj środka transportu i jego nr rejestracyjny  
Type of transportation and registration number

Samochód ciężarowy ROQ216/V981LG

Dane dotyczące procesu technologicznego, norm jakościowych i produkcyjnych oraz stosowanych przez producenta systemów kontroli jakości: HACCP  
Data on technological process, quality and production standards and quality systems applied by the producer: HACCP

Ilawa, 09.06.2022

Miejscowość i data wystawienia /  
Place and date of issue

Animex Foods Sp. z o.o.

ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa  
Oddział w Ilawie  
Al. Jana Pawła II 8, 14-200 Ilawa  
tel. 89 649 01 00, fax 22 479 46 75  
NIP: 5272698951, REGON: 146805667

Pieczeć i podpis osoby wystawiającej /  
Official stamp and signature of issuing

## UNIA EUROPEJSKA

1.28. Opis przesyłki

1. 02 MIĘSO I PODROBY JADALNE

0207 Mięso i podroby jadalne, z drobiu objętego pozycją 0105, świeże, schłodzone lub zamrożone

Część I

Towar	Gatunek	Zakład produkcyjny	Ilość	Masa netto
0207	MLEAGA Meleagris gallopavo	Animex Foods sp. z o.o. ul. T. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa Oddział w Hawie, ul. Aleja Jana Pawła II nr 8, 14-200 Hawa, PL 28070501 WE (PL)	191 Sztuki	2895.12 Kg
0207	MLEAGA Meleagris gallopavo	Animex Foods sp. z o.o. ul. T. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa Oddział w Hawie, ul. Aleja Jana Pawła II nr 8, 14-200 Hawa, PL 28070501 WE (PL)	236 Sztuki	3600.8 Kg
0207	MLEAGA Meleagris gallopavo	Animex Foods sp. z o.o. ul. T. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa Oddział w Hawie, ul. Aleja Jana Pawła II nr 8, 14-200 Hawa, PL 28070501 WE (PL)	184 Sztuki	2879.36 Kg
0207	MLEAGA Meleagris gallopavo	Animex Foods sp. z o.o. ul. T. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa Oddział w Hawie, ul. Aleja Jana Pawła II nr 8, 14-200 Hawa, PL 28070501 WE (PL)	194 Sztuki	2905.93 Kg
0207	MLEAGA Meleagris gallopavo	Animex Foods sp. z o.o. ul. T. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa Oddział w Hawie, ul. Aleja Jana Pawła II nr 8, 14-200 Hawa, PL 28070501 WE (PL)	5 Sztuki	52.52 Kg
0207	MLEAGA Meleagris gallopavo	Animex Foods sp. z o.o. ul. T. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa Oddział w Hawie, ul. Aleja Jana Pawła II nr 8, 14-200 Hawa, PL 28070501 WE (PL)	66 Sztuki	666.27 Kg
0207	MLEAGA Meleagris gallopavo	Animex Foods sp. z o.o. ul. T. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa Oddział w Hawie, ul. Aleja Jana Pawła II nr 8, 14-200 Hawa, PL 28070501 WE (PL)	109 Sztuki	1104.21 Kg

Numer partii	Liczba opakowań
6160222363	191 Karton
6160222307	236 Karton
6160222308	184 Karton
6160222309	194 Karton
6160222245	5 Karton
6160222310	66 Karton
6160222365	109 Karton





**SGS ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL**



MD-4839, Str. Chișinăului 5, com. Stăuceni, mun. Chișinău, Republica Moldova

Tel: (Metro 1) +373 22 405 213; (Metro 2) +373 22 400 113; (Metro Bălți) +373 231 544 13

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Nr. MD/2022/067

Data eliberării: 13.06.2022

Valabil până la: 30.11.2023

Compania: **ICS Metro Cash&Carry Moldova SRL**

cu adresa juridică: **str. Chișinăului 5, com. Stăuceni, mun. Chișinău, Republica Moldova**

în persoana: **MANAGER CALITATE, Rodica Chiriliuc**

declară pe propria răspundere că produsele: **Curcan congelat: sold; sold dezosat cu/fara piele, gambe, piept fara piele, ficat**

Producător: **ANIMEX FOODS S.P. Z.O.O (PL 28070501 WE), Polonia**

Originea produsului: **Polonia**

Tipul ambalajului: **carcase, ambalaj**

Conform: **Legii 306 din 30.11.2018 cap. II; III;**

Produsele la care se referă această declarație nu pune în pericol viața și sănătatea consumatorilor, nu produce impact asupra mediului înconjurător și este în conformitate cu următoarele Reglementări tehnice sau standarde:

**Condiții de păstrare în conformitate cu Reglementările Tehnice în vigoare: HG Nr. 221 din 16.03.2009 cu privire la aprobarea Regulilor privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare.**

Declarația este întocmită în baza:

Raport Testari: Nr. 3503 din 25.08.2021

Certificat sanitar veterinar: EXPORT.EU.PL.2022.0004431 2807/00001/22/30MD din 09.06.2022

Declarația de conformitate nr. 3240388150 din 09.06.2022.


Declarația conține anexe.

Conducătorul organizației

**METRO Cash & Carry Moldova**  
Magazin Chișinău 2  
bd. Dacia nr. 61  
MD-2072, mun. Chișinău  
C/F 1004601002738

UNIA EUROPEJSKA

Export Health Certificate

Część I	I.1. Nadawca Nazwa Animex Foods sp. z o.o. ul. T. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa Oddział w Iławie, ul. Aleja Jana Pawła II nr 8, 14-200 Iława Adres Aleja Jana Pawła II nr 8 14-200 Iława Państwo Polska Kod ISO PL		I.2. Nr referencyjny IMSOC EXPORT.EU.PL.2022.0004431 I.2.a. Local Reference 2807/00001/22/30/MD		
	I.5. Odbiorca Nazwa ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL Adres COM. STRAUCENI, STR. CHISINAU, NR 5, PETRICANI STR 19/8 Chisinau Państwo Republika Moldawii Kod ISO MD		I.3. Właściwy organ centralny Główny Inspektorat Weterynarii - ul. Wspólna 30 I.4. Właściwy organ lokalny PIW Iława - ul. Dąbrowskiego 11		
	I.7. Państwo pochodzenia Polska Kod ISO PL		I.9. Państwo przeznaczenia Republika Moldawii Kod ISO MD		
	I.8. Region pochodzenia Kod		I.10. Region przeznaczenia Kod		
	I.11. Place of Dispatch Nazwa Animex Foods sp. z o.o. ul. T. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa Oddział w Iławie, ul. Aleja Jana Pawła II nr 8, 14-200 Iława Adres Aleja Jana Pawła II nr 8 14-200 Iława Numer zatwierdzenia PL 28070501 WE Państwo Polska Kod ISO PL		I.12. Miejsce przeznaczenia Nazwa ICS METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL Adres COM. STRAUCENI, STR. CHISINAU, NR 5, PETRICANI STR 19/8 Chisinau Numer zatwierdzenia 16/02/04 Państwo Republika Moldawii Kod ISO MD		
	I.13. Miejsce załadunku Nazwa Animex Foods sp. z o.o. ul. T. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa Oddział w Iławie, ul. Aleja Jana Pawła II nr 8, 14-200 Iława Adres Aleja Jana Pawła II nr 8 14-200 Iława Numer zatwierdzenia PL 28070501 WE Państwo Polska Kod ISO PL		I.14. Data i godzina wyjazdu 09 czerwca 2022 00:00:00 +0200 CEST		
	I.15. Środek transportu Rodzaj Pojazd drogowy Dokument Identyfikacja ROQ216/V981LG   Republika Moldawii		I.16 Entry Point Country Republika Moldawii (MD)		
	I.18. Warunki transportu Mrożone <input checked="" type="checkbox"/>		I.17. Dokumenty towarzyszące Numer referencyjny y dokumentu handlowego Kraj Data wydania Miejsce wydania		
	I.19. Numer kontenera/plomby Numer kontenera		Numer plomby IW2807/007308		
	I.20. Cel certyfikacji Spożycie przez ludzi <input checked="" type="checkbox"/>		I.21. For transit through a third country		
		I.22. For transit through Member State(s) <input checked="" type="checkbox"/> Country Słowacja (Republika Słowacka) Kod ISO SK Country Węgry Kod ISO HU Country Rumunia Kod ISO RO			
I.23. Łączna liczba opakowań 985 Karton	I.24. Ilość całkowita 985 Sztuki	I.25. Całkowita masa netto 14104.21 Kg	I.25. Całkowita masa brutto 15657 Kg		
